

Unidos y a Puerto Rico

LA MARINA DE GUERRA DICE QUE: estos radares tienen como objetivo detener el tráfico de drogas a Estados

:Esos radares no habrán de detener el tráfico de drogas! El restreo de naves nuede y debe hacerse desde Estados Unidos A ninguna nación se le debe dar el noder de esniar a otras naciones. Si Estados Unidos quiere evitar la entrada de drogas debe hacerlo desde su pronio territorio nacional y aguas territoriales. Alli, esos radares pueden tener la justificación que a ellos les venza en ganas. Seria su derecho. Estados Unidos tiene doce radares instalados en Suramérica. El problema es que no funcionan. Entonces, ¿por qué, además del aeróstato, pretenden instalar ese sistema en nuestra patria? No obstante lo fundamental es que el tráfico de drovas no lo pueden detener mientras no combien les condiciones sociales que en su nación la estimulan Y que no olviden que los más grandes importadores organiza dos están en su territorio, en las altas esferas del pobierno y sectores económicos, además de las esferas del crimen organizado del cual ellos son los máximos representantes. Cuando ellos logren destruir el mercado, cambiar la actitud enfermiza de un reseblo que busca ese sostén psicológico debido a las incongruencias que el sistema les impone, entonces esa practica quedará como alzo del pasado

. REALIDAD

Utilizan como excusa el combatir el tráfico de drogas para eneaflar al pueblo puertorriqueño y continuar extendiendo su ararrey uso militar de nuestra patria en el Caribe y en el continente suramericano

LA MARINA DE GUERRA DICE QUE: el sistema de radares no es para uso militar

·MENTIDA!

El sistema de radares fue diseñado en 1988 para propósitos estrictamente militares por la compañía Raytheon de Massachussetts por orden del Departamento de Defensa de Estados Unidos. El objetivo entences era el de avistar los bombarderos «Backfire» soviéticos durante la guerra fria Nunca fueron instalados. Aunque La Marina babla ordenado rueve six-

temas de radar, sólo compró cuatro El Departamento de Defensa de Estados Unidos fue quien hizo los estudios para la instalación del sistema de radares en

Puerto Rico El Departamento de Defensa de Estados Unidos fue quien escogió el Valle de Lajas luego de haber considerado a Ramey (¿decian que Ramey era de los aguadillanes? - oio -), el Campa-

mento Santiago y el Fuerte Allen. La Marina de Guerra de Estados Unidos es quien va a instalar y operar el sistema de radares en Puerto Rico. Si es nara detectar tráfico de drogas, ¿qué hace la Marina de Guerra aqui cuando su función es la de defensa nacional de Estados Unidos? En la reunión de emergencia que Rosselló sostuvo con McCloskey y otros oficiales de la Marina de Guerra estaba presente el Ayudante Especial del Secretario de Defensa de Estados Unidos Brian Sheridan acompañado por oficiales del

PEAT IDAD.

Comando Sur, Esto confirma el hecho de que el sistema de radares va a operar como un brazo del Comundo Sur Estados Unidos siempre ha considerado a América Latina como su traspatio económico y político. El milenio que se avecina



vislumbra grandes luchas de naturaleza revolucionaria y reivindicativa en el Caribe y América Latina. El grado de orresión, explotación y miseria que forma parte de la realidad en sodo el continente suramericano apunta hacia el surgimiento de numerosos movimientos de lucha revolucionaria. Las senstes son muy evidentes. Ello se puede ver en México, Gusternala Colombia, Venezuela, Perù, Bolivia, El Salvador, Nicaragua, y Jemás naciones del Continente y del Caribe cuya realidad de vida es paupérrima y las luchas reivindicativas constantes y en crecimiento. Los yanquis tienen, según su visión del mundo y de sus intereses, que mantener un control militar sobre toda la zona. De no ser así, su sistema podría suftir las consecuencias de esos movimientos de los pueblos en pas de sus deserbos y

LA MARINA DE GUERRA DICE QUE: estos radares no afectarán la salud del nuchlo

:MENTIRA!

La salud de los viequenses y de los laieños se vería afectada Los arrumentos de que el recentor anenas causaria dato con argumentos vacios, aparte de que no son ciertos. Independientemente, el que únicamente el transmisor cause dados a la salud es razón suficiente para detener el proyecto, ya que somos los puerterriqueños los que nos veremos afectados, no importa que esternos en Laias o en Viegues. No se puede instalar recentor sin transmisor, ni viceversa, por lo cual el que sólo uno de ellos haga daño en la Isla Grande o en la Isla Nena es razón suficiente para detener el provecto.

REALIDAD:

Importantes informes exponen que los operadores de radar, radio v telégrafo son dos vaces más propensos a adquirir leucemia que los ciudadanos normales y tres veces más propensos'a desarrollar un tipo de leucemia más aguda. La Marina esconde esto y dice que estos radares no producen suficiente calor como para constituir un peligro para los seres humanos. Sin embargo, estudios recientes indican que las frecuencias transmitidas con bajos niveles de calor nueden presentarse como la causa principal de câncer

En la Declaración de Impacto Ambiental no hay observaciones cientificas sobre el efecto del radar en animales o humanos. Tampoco hay observaciones de campo o medidos de los narimetros de los campos electromagnéticos emitidos por el transmisor del radar. Tampoco se menciona estudios de seguimiento a milita-

res que hayan trabajado en instalaciones de rada Todos los estudios realizados por expertos en la materia no vinculados a la Marina dicen categóricamente que la salud de la población en zonas contaminadas se verá muy afectada por los efectos de las ondas, los niveles de calor penerado, etc. La Declaración de Impacto Ambiental que fuera prepurada para

Tejas dice, en primer lugar, que este es un provecto de defensa para la seguridad nacional. Luego indica que las verjas del transmisor deben ser rotuladas con letreros de advertencia sobre la peligrosidad de los campos electromagnéticos La salud mental del pueblo es sumamente importante. La nata-

raleza pacifica del Valle de Laias es un motivo de seguridad para todos los que alli viven. El mantener un objetivo militar en nuestro patio inmediato es motivo de alarma y desasosiego. Por lo tanto, es imposible reclamar que el radar no tiene efectos advertos en la salud humana

LA MARINA DE GUERRA DICE OUE: estos radares no afectarán la agricultura.

La Batalla del Valle de Lajas, La Guerra de la Isla de Vieques

- parte II



dan atacar a nuestros hermanos.

do caduque el acuerdo con Cuba.

incidencia de crimen y drogas.

fermedades engendradas por el radar.

narios le mientan al pueblo y acercar

a los puertorriqueños hacia la

2 Pa' que los anexionistas más reaccio-

& Pa' impedir que nuestra agricultura se

Pa' dividis a los puertorriqueños una

2 Pa' que la Marina de Guerra abuse de

2 Pa' que la Marina vuelva a mentir

como lo ha hecho tantas veces en

2 Pa' que experimenten otra vez con el

suelo y la gente puertorriqueña.

los puertorriqueños.

Viegues v Culebra.

estadidad.

¿Qué podemos hacer?

Asiste a los piquetes, marchas y demostraciones en contra de la instalación del radar Conversa con tus vecinos y con todo

el que quiera escucharte, haciendo clara tu posición en contra de la instalación del radar.

Distribuye pegadizos y boletines co ¿Pa' qué rauos los radares? mensajes en contra de la instalació 2 Pa' que obtengan información de indel radar y de solidaridad con Vicques teligencia sobre América Latina y puev Laias.

Pega pasquines en paredes y pinta murales con mensaies en contra de la Pa' que puedan comenzar a construir la instalación de una base naval, para instalación del radar

Asiste a las vistas públicas para expresustituir la Base de Guantánamo cuansar tu oposición. No permitas que l 2 Pa' que Rosselló pueda cobrar los \$12 miten tu turno a cinco minutos solamillones por los que vendió a Puerto mente. Son estrategias que utilizan para que no se exprese el pueblo. Un Rico cuando el Zar de las Drogas de Estados Unidos Lee Brown le promeasunto tan importante merece todo el tió nombrar a Puerto Rico (para hutiempo necesario.

millación mundial) como zona de alta Protesta por el hecho de que es la Marina quien dirige las vistas, que en anariencia son conducidas por la Junta de 2 Pa' que de aquí a unos cuantos años tengamos que hacer un estudio Calidad Ambiental. No permitas la enidemiológico de la región debido a manipulación de las vistas. la alta incidencia de cáncer y otras en-

Exige que los documentos sean en es-Insta a periodistas a que trabajen este

reportaje para que descubran lo oculto. Por ejemplo, ¿qué dice el contrato de la Marina con la compañía Raytheon? Quiere el equipo y si no se instala? La Marina compró 4 radares de 9 que había planificado comprar en 1988, ¿es que hay obligación de que Raytheon O

Recurre a la desobediencia civil si tracobre? ¿Hay \$\$\$ corriendo? pular. El pueblo manda y hay que obe-

decer el mandato del pueblo

THE CONTRACTOR EN WEERS

Cuando un pueblo se une decidido no hay quien lo pueda vencer

El nueblo es como el acero, mientras mejor se temple. más inquebrantable es su firmeza. Para templar el acero, tores una gran cantidad de organizaciones representativas hace falta carbón. El pueblo, por su parte, se va templando al conjugar varios elementos: una causa justa, unidad en la lucha, firmeza de principios, decisión en la acción, valor y firmeza. El resultado de todos estos elementos es un pue-No invencible armiado y decidido en la defensa de sus derechos, con la fuerza que el saber que su sobrevivencia y la de generaciones futuras, depende de sus actos de hoy. Eso precisamente, es lo que está sucediendo con puestro pueblo en torno a la defensa del Valle de Laias y de nuestra Isla Nena de Viegues

La Marina de Guerra vanki, esa maguinaria de opresión y control que está al servicio del gobierno de los Estados Unidos v de su prepotente política de dominio económico en todo el mundo y particularmente en nuestra Amá. rica, pretende colocar sus emisores del radar en Viegues y sus receptores en el Valle de Laias. Para ello y en contubernio con el gobierno de Roselló, comenzaron engañando a los propietarios de las tierras haciendo estudios que, supuestamente, tenían propósitos de desarrollo eco-

nómico v no militar Al fin, cuando la Marina de Guerra destapa sus inten-



ciones, el pueblo en su totalidad es tomado por sorpresa y desde entonces ha comenzado la movilización en contra de ese nefasto proyecto. Los primeros en lanzar la voz de alerta fue un grupo de agricultores y residentes en el Valla de Laias que serían los más afectados de la isla grande. En la Isla Nena el Comité Pro-Rescate y Desarrollo de Viegues han estado activos y denunciado igualmente esta situación Casi de inmediato, se activaron en favor de los agricul-



diantes, organizaciones políticas de orientación libertaria. sectores religiosos, alcaldes, organizaciones comunitarias el pueblo de Lajas y otros pueblos advacentes, el pueblo de Viegues, personalidades provenientes de todos los estratos sociales, ambientalistas, sindicatos, etc. se unieron a los que dieron origen a la campaña contra los radares y se creó un frente representativo de todos los sectores. Hoy el Frente Unido Pro-Defensa del Valle de Lajas y el Comité Pro-Rescate de Viegues Ilevan la voz cantante en la oposi ción a este proyecto tan inútil y dafiino.

La Marina de Guerra yanki, por su parte, pretende haces unas vistas engañosas en las cuales se limita el tiempo a los deponentes y cuyos resultados están decididos de antemano. Esas vistas son una fachada para mantener apariencias

Los Macheteros estamos convencidos de que esos radares no pasarán. Y no pasarán mientras todo este pueblo mantenga su firmeza, su decisión de elercer el derecho a la resistencia pacifica, a acostarse en las calles, como ha afirmado el alcalde de Ponce, «Churumba» Cordero, con mucha firmeza, y mientras el pueblo continúe su esfuerzo mancomunado para impedir que esos robapatrias del norte y vendepatria del patio se salgan con la suya. Nosotros, el Ejército Popular Boricua - Los Macheteros, por nuestra parte, estaremos no solo presentes, sino muy atentos al desarrollo de toda intención gringa que pueda ser abusiva de nuestro pueblo y de nuestros intereses.

El pescaíto del Valle de Laias La Marina de Guerra de Estados Uni- veces ha sido amenazado. Vale recor-

dos se propone "devolver" mil cuerdas de terreno para que los vieguenses las utilicen para uso agricola. Por supuesto la Marina retendrá el título de propiedad v por supuesto cobrarán a los vieguenses por usar su propia tierra. Esto significa que la Marina podrá arrasar con lo que sea havan sembrado los agricultores, en cualquier momento, aduciendo "razones de seguridad nacional". El cobropor arrendamiento, aunque fuera \$1.00. se entienda que los vieguenses puedan Santuario Marino reclamarlos como suyos en algún mo- Con este promento. Pero, hay que tener cara de lata. para, después de haberle robado la tie rra a los viequenses querer arren dársela. Esas mil cuerdas

nuestra Isla Nena más de 20 veces esa cantidad. ¡Que devuelvan la Isla Nena en su totalidad Recientemente, al oficial de la Marina. Mike McCloskey Bend basta la oficina. del Representante David Noriega para lo que creería seria un «toma y dame». La Marina quiere instalar un radar en Laias (jen pleno valle agricola guieren 1,800 querdas!) y fueron a ver si con esas migaias de terreno que ofrecen en Viegues

lograban que Noriega se negara a presentar legislación para proteger el uso agricola del Valle de Laias. La Marina quiere arrendar 1,600 cuerdas de los agricultores locales y congelar el uso agricola de otras 200 quardas. El radar lo quieren tener operando para enero de 1996, pueden ser (744 antenas) Si los agricultores se niegan a arrendar, como Sabemos que lo barán la Marina planea expropiar los terrenos con la ayuda del gobierno de Puerto Rico. Tono amena-Zante J verdad? No se crean ellos que

Boletin Especial Octubre 1995

lo lograrán.

dar la campaña exitosa que se dio cuando trataron de instalar les entenes de la «Voz de América» en Caho Rojo hien cerca de Laias. En esa ocasión, innumerables organizaciones participaron en un frente común para evitarlo. Se dio una batalla bien efectiva pues hubo comunicación entre todos y un Comité Timón bien representado. El «cantito» de Lajas-Guánica-Cabo Rojo lo bucean los gringos, y no es por turismo. Recordemos que otro de los provectos que

les cuando en realidad querían utili-

zar el terreno con mayor libertad para eiercicios bélicos. ¿Suena como una patraña? Pues, no olvidemos que en noviembre de 1983 se encontró en un arrecife en Laias uno de varios artefactos explosivos identificados como pertenecientes a la Marina de F.I.I. En la Declara. ción de Impacto Ambiental (DIA) preliminar, se establecia que en caso de emergencia «pacional» (o sea para la pación

para défender el Valle de Lajos está cua. en manos del Denartamento de Defensa jándose. Debemos todos unir esfuerzos de Estados Unidos. Sin embargo, en la para defender este Valle que tantas otras traducción de esa DIA, esa oración fue

omitida. ¿Raro, no? Tampoco debemos echar al zafacón del olvido que el dueño del Refunio de Vida Silvestre en Cabo Rojo era la CIA quien ocupó el lugar hasta 1974. Son alrededor de 587 cuerdas. cerquite de la comunidad Pole Oies donde querian instalar la "Voz de América. / Casualidad?

proyecto es

Laias con su base de control en Viegues tráfico. Pero va tienen el enescana en Laias: ¿para qué quieren otro radar si se supone que ese aerostato cumpliria esa función? Que digan qué pasa con el aerostato, y que también se lo lleven. Ese adefesio lo traieron de la frontera de Estados Unidos con Móxico porque alli no funcionó. Debemos recordar también que la Marina siempre ha engañado a Puerto Rico. Negaron el uso de napalm y de armas nucleares en Viegues. En diciembre de 1992 la Marina se vio obligada a admitir que lanzaron napalm en Vienues en octubre de ese mismo año además de 1.000 libras de «bombas vivaes. Feta semana fue dado a cono

cer que la Marina «perdió» un artefac-

to explosivo nuclear en aguas de

Vienues en 1966 durante maninhres militares. La información había sido publicada por la revista Newsday en 1976. pero no fue hasta ahora que se conoció agui. De la información no se desprende si el artefacto ha sido encontrado o no. y desde luego, la Marina se ha negado a confirmar si el incidente ocurrió o no. ./ No. es lo mismo que hacen siempre? / Por qué entonces vamos a pensar que quieren el «cantito» de Laias para «proteges al pueblo de Puerto Rico»?

Roletin Fenerial Octubre 1995

Quiso el Señor que hubiera en Puerto Rico un pedazo de tierra bello y rico como un cofre de sándalo y alhalas y, bajo un cielo azul, amplio y sereno le dio a un pueblo que es noble, honrado y bueno el fecundo y gentil Valle de Lalas. Arturo M. Dávila

Algunas organizaciones de verdadero pueblo y perso- Vea usted mismo algunos de los que quieren instalar el nalidades que se han expresado en defensa de la tierra puertorriqueña, a favor de la agricultura y del bienestar huetes que se arrodillan:

de los puertorriqueños Frente Unido Pro Defensa del Valle de Laias

Comité Pro Rescate y Desarrollo de Viegues Fondo de Conservación Histórica de Vieques Mición Industrial Comité de Organizaciones Sindicales

Comité de Apoyo a Trabajadores Agrícolas Vietnam Veterans and Families Congreso Nacional Hostosiano

Partido Independentista Puertorriqueño Nuevo Movimiento Independentista Puertorriqueño Asociación de Cocheros

Fiército Popular Boricua - Macheteros Alcalde de Lajas - José Radamés Rivera Nazario (Ramito) Alcalde de Cabo Rojo - Santos Ortiz (El Negro)

Alcalde de Guánica - Edwin Galarza Alcalde de San Germán - Jorge Alberto Ramos Comas

Alcalde de Yauco - Pedro Jaime Torres Alcalde de Ponce - Rafael Cordero Santiago (Churumba) B Portavoz del PNP en la Camara de Representantes -Alcalde de Mayagüez - José Guillermo Rodríguez

Alcalde de Camuy - William Rosales Alcalde de San Juan - Héctor Luis Acevedo

Décimas para Isla Nena

Angel Sannes Torres

Viegues quiere adelantar

de su estançamiento eterno

que esté disquesto a avuda-

pero no llega un gobierno

PNP ni Popular

meten mano a la Marina

que es la que elimina

nuestra fuente de propreso

Y atraso se ve nov eso

de Punte Arena a Salinar

Portavoz PPD en el Senado - Miguel Hernández Agosto Representante Severo Colberg Toro Lcdo. Carlos Vizcarrondo

Epidemióloga Carmen Ortiz Roque

A Vingues quisiera ver

encaminado al progreso

que sus palmares espesos

volvieran a renacer

Que Vieques pudiera ser

una islita sin Marina

y nuestras plavas divinas

todas tuvieran acceso

y que se viera el propreso

de Punta Arena a Salinas

radar en Puerto Rico, extranieros que "ordenan" y alca-[X] Marina de Guerra de Estados Unidos ☑ Departamento de Defensa de Estados Unidos

M Agencia para Cumplimiento de Leyes de Drogas (DEA)

[X] Comisionado Residente en EU - Carlos Romero Barceló

[X] Superintendente de la Policia - Pedro Toledo (nombrado

IXI Secretario de Agricultura - Neftalí Soto (nombrado nor

Secretaria de Salud - Carmen Feliciano (nombrada por

[X] Presidente de la Comisión de Salud del Senado - Rafael

El Secretaria de Estado y de Junta de Planificación - Norma

Presidente Comisión Recursos Naturales del Senado -

¡Vieques, en tu aniversario!

Ramón "Mon" Silva

[X] Gobernador de Puerto Rico Pedro Rosselló (PNP)

[X] Pentágono de Estados Unidos

(del nartido de Rosselló)

[X] Guardia Nacional de Puerto Rico

Rodríguez (del partido de Rosselló)

El Luis A. Ferré (del partido de Rosselló)

Burgos (nombrada nor Rosselló)

Néstor Aponte (del partido de Rosselló)

Freddy Valentín (del partido de Rosselló)

por Rosselló)

[X] Policia de Puerto Rico.

A esos que entre malezas te usan con fines de querre haré saber que a tu tierra le destruven sus riquezas. que sólo te traen tristezas a ti, pueblo hospitalario, yo te prometo que a diario

frente a ellos lucharé. esto te lo iuraré

Tus playas y tus palmeras que hacen de ti un paraiso. hoy son el blanco preciso de las flotas extranieras, pues se ha perdido de veras el sentido humanitario pero yo ante el adversario más firme me mantendré eso te lo iuraré

(Viegues en tu aniversario) Boletin Especial Octubre 1995

El único sistema de riego, aún en uso, en todo Puerto Rico está localizado en el Valle de Laias cubriendo sobre 20,000 cuerdas Pretenden efectuar cambios al sistema de riego y no han querido ofrecer detailles. De hocho, ya el día 22 de agosto de 1995 los cambios habian comenzado por parte del Gobierno de Puerto Pico en su affe por aprenararles el terrence a los de la Marina

Entre las cosechas generadas en esta zona se destacan la cala, pangola, heno, plátanos, calabaza, alfalfa, arroz y frutos menores como alles y pimientos. Los terrenos también se utilizan como pasto para ganado, para el mantenimiento de caballos de paso fino, y se ordeñan vacas.

& REALIDAD

Las tierras de Laias constituyen una cuarta parte de todas las tierros irrigados en Puerto Rico. Al utilizar estas tierras amenazan el futuro alimentario del pueblo puertorriquello. Estas tierras constituyen un patrimonio garantizador de la sobrevivencia alimentaria de futuras generaciones de nuertorriquellos, aun por encima de los intereses económicos o militares del pobierno de los Estados Unidos.

LA MARINA DE GUERRA DICE QUE: estes radares no afectación el medio ambiente

:MENTIRA!

En el estudio ambiental no se describe el ecosistema de Puerto Rico de manera integral, aspecto fundamental e imprescindible nara que un estudio ambiental sea confiable. Ese estudio fue encomendado a una firma privada y se da por contado que tendria, necesarismente, que indicar los efectos a la flora, fauna y en especial las especies en peligro de extinción que podrían verse afectadas. Esto no fue así. No se puede despachar ránidamente diciendo que no se verán afectadas ni la flora, ni la faura, ni la vida humana, ni yacimientos arqueológicos, ni la zona maritimo contrario no es otra cosa que «sello de goma» en favor de la Marina vangui.

REALIDAD

 Colocarian 17 antenas de 125 pies de altura a lo largo de
 Se estublecerían insumerables restricciones, especialmente en el 1.300 pies de terreno. Talarian una extensión de 15 cuerdas sembradas de caoba,

· Construirian una cortina de alambees entre las torres la cual

puede causar daño a las aves migratorias. · La sedimentación resultante de la preparación del terreno nodria dañar los houses de anidaie de las tortugas

Las luces de las torres pueden afectar adversamente la bahía · Las torres son también una forma de contaminación visual en una ista que no ha sido dañada.

Colocarian 744 antenas de 19 pies de altura a lo targo de 99

quentas pertenecientes a ocho fincas del Valle.

 Provven muy noca información sobre los daños ambientales. permiten un nivel de radiación 10,000 veces más alto que el nermitido en nalses como Alemania, la antigua Unido Soviética y otros países de la Europa Oriental.

LA MARINA DE GUERRA DICE QUE: se realizarán vistas públicas para conocer el sentir del pueblo puertorriqueño y de las comunidades de Lajas y Vicques.

La Marina no consultó al público ni reveló si otros lugares fueron considerados. La Marina anunció su proyecto y dilo va que los radares van :sí o sí! Y además el Pentágono así lo ordenó. El sentir del nueblo nuertorriqueño importa menos que un comino. Las vistas públicas ya están arregladas y la misma Marina las va a dirigir con la ayuda de la Junta de Calidad Ambiental.

REALIDAD:

TFI represente los vietas era sólo una táctica para ellos contactar a personas y preparar grupos de apoyo y «estudios» que favorezcan el proyecto. Les sorprendió la magnitud del rechazo al proyecto y Romero y Rosselló les hicieron el trabajo sucio. Ahora van «blindados» y con alcahuetes que se presentarán allí a apoyarlos, en especial secretarios de agricultura, salud ambiental y otros. Rosselló ha dado su respaldo al radar sin haberse realizado las vistas núblicas y sin siguiera haber leldo la Declaración de Impacto Ambiental preliminar e final. Esto es un claro ejemplo de entreguismo absoluto. Es un prostituto, que se vende.

LA MARINA DE GUERRA DICE OUE: estes ridares no afectarán el desarrollo económico de la zona.

El transmisor que colocarian en Vieques drenaria más de un 25% de la electricidad de la comunidad. Consumiria 1.5 megavatios en horas rico, mientras que en la actualidad la comunidad consume alrededor de 3.8 megavatios. El transmisor estaria consumiendo más de la cuarta parte de la electricidad de Vieques.

El Valle de Laias sufriria enormes restricciones y, eventualmente. Je serion arrebatados 4,500 cuerdas para que la Marina termine de establecer el proyecto en sus tres etapas. Lo que se está viendo apenas es una primera etapa.

REALIDAD:

terreno inmediato a las antenas del Valle de Luias. En su etapa final el proyecto arrebataria alrededor de 4,500 cuerdas (de un un 20 a un 25% del Valle. En estos terrenos se prohibiria el establecimiento de estaciones radiales, transmisores, desarrollo comercial e industrial, desarrollo de viviendas, tendido de lineas eléctricas. Hemaras que emanen calor, actividades agrícolas, flujo vehicular, equipos de ordeñar vacas por su emisión de pulsos eléctricos, maquinaria pesada para el cosecho de algunos frutos. Obviamente el valor de la propiedad en el sector bajaria considerablemente, pues no es ningún atractivo y si un peligro el vivir o trabajar en un lugar donde hay este tipo de antenas instalado. El Valle de Laisas es un área de inmensas proyecciones agrícola, dende hoy dia se desarrollan varios proyectos de cultivos, generando varios miles de empleos (directos e indirectos) y productos de consumo de alta calidad. Más empleos genera la agricultura Vicques que los 40 empleos que ellos dicen que se generarán. Y siendo estas operaciones de detección tan delicadas y confidenciales, ¿a quién creen que van a engañar diciendo que emplearán





Ser necesario estar preparados para controlar locos en América Latina, Ellos no tragar privatización y querer más poder. Nosotros no permitirlo. Nosotros espiar todos sus movimientos.



Yes. Sir. Le diremos que esto es para combatir las drogas. Como nosotros tenemos al pueblo dormido, nos creerá. Don't worry.



¡La Marina es embustera!

Rosselló nos vendió.



Tener que hacer algo, Agente Especial Toledo. El pueblo se nos va de la mano. Decir que ellos ser independentistas. Decir



El pueblo don't understand. Tenemos que hacer new vistas para ganar time. Entonces



Nosotros arrestaremos a todo el que se oponga al radar. Ese radar es importante. Lo quiere el Departamento de Defensa, el Pentágono, la Marina de Guerra... Es para combatir el tráfico de drogas. Yo arrestaré a cualquier puertorriqueño que se oponga, asi sea Churumba.



Don't worry. Así acabaremos con todos los



Yo querer ese valle.



Frente Unido Pro-Defensa Valle de Lajas



Los Macheteros estamos con el pueblo. Lucharemos todos juntos. No podemos permitir este engaño.



¡Todo Boricua Machetero! Por Puerto Rico!

La Batalla del Valle de Lajas, La Guerra de la Isla de Vieques

- parte III

EXCLUSIVO: LA AGENDA SECRETA DE UN PROYECTO MILITAR EN ALASKA

Una nueva instalación de investigación esta emitiendo energía de radio poderosa hacia la atmósfera superios. Sus metas son explorar usos militares convencionales y exóticos de las ondas aéreas.

Misterio en Alaska

por Mike Farmer

publicado en la revista PÓPULAR SCIENCE de Septiembre de 1995 La traducción de este artículo es enteramente la responsabilidad de nuestra organización. Por razones de espacio no fue posible publicarlo en su totalidad.

AT A REMOTE FACILITY RIVINED WITH BARRED WINE.

A RRUND-NEW ARRAY OF 36 ANTENNAS RISES FROM THE

BLACK SPRUCE PORREST THAT STRETCHES HUNDREDS OF

MEES ACROSS CENTRAL ALASKA. COMPLETED LAST DE
CREADER AND NOW HUNDERGOIN STERTING, THE ANTENNA

FIELD IS THE VISIBLE PART OF A POWERFUL AND SOPHIS
THEM HUNDRED HUNDRED THE ARTHOUGH THAN SOPHIS
SIGNED TO TRANSFORM ABLES OF THE PUPPER ATMO
SPHERE INTO THE EQUIVALENT OF HUNGE LENSES, MIR
ROSE, AND ARTHONAS.

THIS LITTLE-KNOWN PENTAGON-SPONSORED RADIOPHYSICS PROJECT, CALLED THE HIGH-FREQUENCY ACTIVE AURORAL RESEARCH PROGRAM (HAARP), IS OFFICIALLY INTENDED TO...

En una instalación remota cercada con cita de 36 antenas se levanta del bosque de abetos negros que se extiende cientos de millas a través de Alaska central. Completada en diciembre pasado y ahora bajo pruebas, el campo de antenas es la parte visible de un poderoso y sofisticado transmisor de alta frecuencia diseñado para transformar áreas de la atmósfera superior en el equivalente a enormes lentes, espejos y antenas.

Este proyecto de rádiofísica poco conocido y auspiciado por el Pentágono, llamado el Programa de Investigación de la Aurora Activa de Alta-Frecuencia o HAARP («High-Frequency Active Auroral Research Program»), oficialmente tiene el propósito de expandir el conocimiento sobre la natu-

raleza de las comunicaciones de radio de largo alcance y vigilancia utilizando la ionosfera fluctuante (ver Arriba en la Ionosfera»), la porción de la atmósfera superior que se extiende de 35 a 500 millas sobre la superficie de la Tierra

De acuerdo al gerente de programa John L. Hecksher de Laboratorios Phillips en la Base de la Fuerza Aérea en Hanscom, Massachussetts, aplicaciones militares potenciales de la investigación HAARP incluyen el desarrollo de tenología del Departamento de Defensa para detectar proyectiles crucero (ceruise missiles») y comunicación con submarinos. «Aunque HAARP está siendo manejado por la Fuerza Aérea y la Marina, es puramente una instalación de investigación científica que no representa amenaza para adversarios potenciales y no tiene valor como blanco militar», dice.



Pero esa es sólo la parte anunciada públicamente del programa. HAARP también tiene una agenda secreta: perseguir metas militares más exóticas, tales como la localización de fábricas subterráneas de armas a miles de millas de distancia - ya un la alteración del clima local sobre un territorio enemigo. Un documento interno obtenido por POPULAR.

On documento mierno outento por POLDAR SCIENCE dice que la meta global del programa es «controlar los procesos ionosféricos de tal manera que se mejore grandemente el desempeño del comando militar, el control y los sistemas de comunicaciones.» Provee una descripción de las siguientes aplicaciones:

Inyectar energía de radio de alta frecuencia en la ionosfera para crear enormes antenas virtuales de extrema baja frecuencia o ELF («extremely low frequency») utilizadas para tomografía de penetración subterránea -mirar en lo profundo bajo la

ORGANO OFICIAL DEL EJERCITO POPULAR BORICUA MACHETEROS superficie de la tierra coleccionando y ana lizando endas ELF reflejadas emitidas ha-

cia abaio desde arriba. Calentar regiones de la ionosfera inferior y superior para formar «lentes» y «espeios» virtuales que puedan refleiar una amplia gama de frecuencias de radio más allá del horizonte para detectar provectiles crucero sigilosos («stealth») y naves aéreas. Generar ondas de radio ELF en la ionosfera para comunicarse a través de enormes dis-

tancias con submarinos sumergidos a pro-Y, documentos de patentes radicados durante un esfuerzo previo de investigación que culminaron en el programa HAARP bosquejan otras

calentamiento ionosférico La creación de un sescudo elebal comolenor sobrecalientamiento de sus sistemas de orientación electrónica mientras yuelan a través de un poderoso campo de energia de

Identificación de ojivas («warheads») mocleares distinguiéndolas de sefuelos por medio de la percepción de su composición

 La manipulación del clima loc. ARRIBA EN LA IONOSFERA

La atmósfera cercana a la superficie de la Tierra está compuesta de una sora de átornos neutrales y moléculas de varios gases, mayormente nitrógeno y exigeno. Las cosas son diferentes en la ionosfera enrarecida, donde los rayos ultravioleta del sol y la radiación con rayos X transforma estas partículas en iones y electrones

Las comunicaciones de radio se afectan profundamente nor la ionosfera, la cual nuede diversamente reflejar, distorsionar o absorber sefiales de radio, dependiendo de su frecuencia y otras condiciones. Algunas veces los radio escucha alrededor del mundo pueden oir una transmisión de onda corta de alta frecuencia que ha arehotados repetidamente de la ionosfera. Similarmente, transmisiones de radio AM que no flegan muy lejos darante el día pueden a veces ser recibidas mucho más lejos de noche, cuando la reflectividad de la ionosfera aumenta. La ionosfera es un medio notoriamente tramformable para radiotrossmisión. Varía con el ciclo dia-noche, en respuesta a perturbaciones merce durante periodos de actividad de manchas resultar imposibles, y hasta fallas en la red de energia eléctrica en tierra punden ocurrir Dado que hay tan pocas porticulas atmosfér temperatura no aplica. Allá arribo, la temperatura es una expresión de cuán excitados o scalientes» se enquestran los electrones. Las tempera-

turas de los electrones oscilan entre -130°F y

302°F a través de las cuatro capas de la ionosfera.

Se espera que el efecto de calentamiento local

del transmisor HAARP eleve la temperatura en

ure tanto como tres meses

Cuando la instalación completa de HAARP esté construida, incluirà varios sistemas de detección y análisis. En su corazón está el campo de antenas, el cual ahora es una versión de muestra de una formación mayor planificada conocida como el instrumento de investigación ionosférica o IRI («ionospheric research instrument»), el cual incluye 360 antenas. El IRI está diseñado para medificar temporeramente parches de 30 millas de diámetro de la atmósfera superior a través de la excitación, o «calentamiento», de sus electrones e iones constituyentes enfocados con rayos de poderosa energia de radio de alta frecuencia. Una analogía doméstica sería un horno de microondas, el cual calienta la comida exci-

tando las moléculas de agua de la comida con energia de microondas La tomografia de penetración subterránea es un uso potencial alarmante de calentamiento ionosférico. El método trabajaría a través de la emisión de energía de radio en el «electroiet Aurorale, el chorro curvo de particulas cargadas La energia de radio se dispersa entonces sobre grandes áreas a través de regiones parecidas a conductos en la ionosfera, formando una antena

virtual que puede ser de miles de millas de lon-Una antena ELF como esa puede emitir ondas que penetren tan profundo como varios kilómetros bajo tierra, dependiendo de la composición prológica y las condiciones de agua subterrineas en un igea delimitada. Naves néreas o satélites estacionados arriba podrían entonces colectar las ondas ELF reflejadas y retransmitirlas a computadoras en una estación de procesamien libres a través del proceso que se conoce como to, donde las incongruencias subterrâneas que trazan los bordes de estructuras tales como instalaciones subterrâneas de armas nunden ser refleiadas. Corea del Norte e Irak, dende se cree que existen laboratorios subserrincos de artuas rea-

> lancia temográfica de penetración subterránea. Si el IRI funciona como se provecta, se genergeán lestes y espejos virtuales en la ionosfera. A través del calentamiento preciso de un parche de la ionosfera inferior, el IRI reduce su densidad relativa a la de la atmósfera que le rodea. Un «lente ionosférico» que se forma entonces pueionosfera superior [ver dibujo]. Normalmente, la mayoría de las ondas de alta frecuencia emitidas

desde la tierra son absorbidas o dispersadas en la ionosfera inferior, y pocas de ellas alcanzar tan elevados altitudes Luego, el rayo de radio enfocado excita un parche de la ionosfera superior para formar un espejo virtual. Finalmente, una señal de radio comunicaciones transmitida por el IRI, enfocada a

través del lente y reflejada desde el espejo, puede ser dirigido más alló del korizonte. Lentes y espejos virtuales pueden ser utilizados también pora explorar un «podo» de ondas de radio de muy baja frecuencia o VLF («very low frequency») transmittdas por un radar mili allé del horizonse. Ausque reflejen muy poca energia VLF, naves aéreas sigilosas pueden parecer desde arriba como «huecos en el naño».

delatando así su posición Las técnicas propietarias de transmisión de

Boletin Especial Octubre 1995

truidas en el IRI permitirán la rápida priestación del rayo de frecuencia de radio en cualquier dirección, y a ángulos tan bajos como 30 grados sobre el horizonte. Esta habilidad de «calentamiento oblicuos permite al HAARP formar

lentes o espejos virtuales a distancias de más de 1.000 millas del transmisor Submarinos sumergidos a profundidad pueden recibir mensaies seguros a través de com-

nicación de radio ELF. Pero la antena necesaria para generar una frecuencia de transmisión deseable tal como 30 Hz debe ser de más de 1,200 millas de largo. Parcelas de bienes raíces con esta forma son dificiles de encontrar en tierra, pere no en el aire. Como en el caso de la tomografia de penetración subterránea, la energia de radio Auroralis puede formar una antena ELF de varias millas de largo para comunicaciones con subma-

rinos. Consecuentemente, HAARP puode emitir ondas ELF a casi cualquier porción del Hemisferio Norte utilizando el calentamiento oblicue sión mucho más poderosa de HAARP, la cual que atraviese el escudo protector explotaria. O, un sistema «soft kill» de armas utilizando ondas

podría ser usado nara sobrecargar las redes de distribución de encreta eléctrica y destruir componentes microelectrónicos desprotegidos unili-. zando energia de nulsos electromagnéticos similar a la emitida por una explosión ruclear de ele-

Verdaderas otivas nucleares y setuelos, o materiales constituyentes de satélites descenocidos, podrian ser distinguidos desde puntos remotos durante vuelo bañándolos con electrones acelerados. El análisis de las señales electromagnéticas que regresan revelarían su composición

cleares, serian candidatos idóneos para la vigi-La manipulación del clima puede ser posible a través de la construcción de un calentador ionosférico mil veces más poderoso que el HAARP. El calentamiento diferenciado de áreas de la atménfera podria inducir condiciones climatológicas locales, tales como inundaciones o los podrían ser sacudidos por turbonadas traicio-

neras, creando o denegando una ventaja táctica. Otros elementos que formarán parte de la instalación HAARP inchiven un plato de radar de dispersión incoherente de 120 pies de diámeo LIDAR («Laser Detection and Ranging Devices), un magnetômetro y otros instrumentos ópticos e infrarcio diseñados para analizar emisiones de luz de bajo nivel inducidas en regiones de la ionosfera calentadas por el IRI. En total, el ensemblaje de transmisores, recibidores,

computadoras y métodos avanzados de procesala investigación radio física de alta energía. El programa es manejado por el Laborato rio Phillips de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos y la Oficina de Investigación Naval. El equipo es suplido por Advanced Power

Technologies, una subsidiaria de E-Systems de Dallas, ubicada en Washington, DC, por largo formación escalonada, manejo y pulsación cons-tiempo fabricante de componentes electrónicos

utilizados en proyectos ultrasperetos tales como entélites de inteligencia y el avión E4B ñado para servir como una Casa Blanca aérea en sultor para Sarnoff Laboratory en la Universi-

caso de una guerra nuclear. El trabajo inicial en HAARP se comenzó a

mitted de los 1980 nor Atlantic Richfield Corn subsidiaria de ARCO Production Technologies Eastlund. ARCO queria encontrar una demanda in situ para las enormes cantidades de gas natural que posee en Alaska. Por tal razón cocinó una

idea de uso intensivo de energia. Eastlund trabajó bajo contrato para la Agen-Defensa (abora conocida como ARPA) y le fuecada hasta 1991- para invenciones relacionadas más grandiosos sistemas descritos en sus patenmillas, semejante a HAARP, que hubiera utilia «escudo global completo» fueconcebido para elien vuelo en cualquier parte del mundo

«Yo fundé y dirigi el programa de ARCO basta 1987,» dice Eastlund, «Alrededor de esa época Edward Teller visitó a Robert Hirsch, et vice presidentratado. No sé los resultados directos de esa discusión, pero poco después comenzaron nue-

y decliné continuar participan-Teller es uno de los conente del abora abandonado proyecto laser de rayos-X -la defensa de proyectiles Star Wars de Ronald Reagan, Cuestionado sobre su involucración

Teller respondió «No tengo

idea sobre eso. No tengo re-

Aunque es mucho más pepletos, Eastlund dice, «HAARP es el perfecto primer paso hacia un plan como el mio. Los adelantos en la tecnología de un transmisor de formación escalonada y generación de energia puede producir la fuerza de campo requerida. El gobierno dirá que no es eso, pero si grazna como un pato y parece un pato - hay una buena oportunidad de que sea un pato.»

Ramy Shanny, presidente de Advanced reclamos de Eastland. Y el Departamento de par la impresión de que la historia de Eastlund pueda sonar un poco como ciencia ficción. «HAARP ciertamente no tiene nada que ver con-Heckscher, «Lo que tenemos aqui es una insta-

Boletin Especial Octubre 1995

lación de investigación ciercifica de primer orden para usos militares a Richard Williams, un quimico físico y con-

cia alrededor del globo han sido operados por investigadores que estudian cómo la invección dad de Princeton, ve las cosas diferente. de energia de radio afecta la ionosfera, y el peo-«Eastlund es un as tecnológico y un tipo tecnoceso por el cual la atmósfera se recupera de esa lógicamente conocedor dice, «aunque hay un perturbación. Incluye transmisores en Tromso. Noruega, que son operados por el Instituto Max

Planck, Nizhny-Novgorod, Rusia v Dushanbe, pregunta de si la potencia efectiva irradiada de Tadzhikistan, los cuales son manejados por cien-HAARP de 1.7 gigavatios (1.7 billones de vatios) tíficos rusos- e instalaciones de los Estados Unien la gama de frecuencias de 2.8 a 10 MHz puedos en Arecibo, Puerto Rico y Fairbanks, Alaska. de ocasionar daño permanente a la atmósfera superior de la Tierra. En comparación, el nivel de veces la de cualquier calentador ionosférico comenergia es más de 3,000 veces que el del mabinada con la rápida habilidad de orientación del rayo y amplio alcance de frecuencia de su trans-

yor transmisor de radio AM comercial. HAARP descargará enormes cantidades de energia a la atmósfera superior. «No sabemos qué pasarà,» dice Williams. «Mi preocupación es sus efectos en una escala global -tú ne puedes localizar los efectos. Con experimentos en esta escala, podria hacerse daño irreparable en un corto tiempo. La necesidad inmediata bido un transmisor de esta potencia en la banda

nicaciones, «Esto no es ciencia buena y afirma La declaración de impacto ambiental de un empleado retirado de ARCO Production 440 páginas sobre HAARP radicada por la Technologies, Clare Zickuhr, quien dirige el enu-

no. «No tienen idea de lo que esta cosa puede hacer a la ionosfera. Poner esto en manos de los militares me da payor.» HAARP ha procedido a todo vapor desde su comienzo en 1990. El total de dinero gastado en los últimos seis años excede los \$58 millones y puede alcanzar casi \$200 mi-

llones para el fin de la década cuando la instalación está programada para ser finalizada. Eli esfuerzo es un «programa congresional de interés especial,» fondos para éste en nombre de la Forrza Adrea y la Marina. El senador Ted Stevens

minen en el sendero de un ravo de bajo ángulo.

Por décadas, calentadores de alta frecuen-

La potencia producida por HAARP -casi dos

misor permitirà al IRI modificar áreas de mayor

altitud de la ionosfera desde mayores distancias

que nunca. Un banco de seis generadores diesel

de energia de 2.5 megavatios y 3,600 caballos

de fuerza le suple energia al prototipo, mientras

que el resto de la instalación toma su electrici-

No HAARP se onone firmemente al reovecto nor

(Remublicano de Alaska) es un Otros oficiales estatales de Alaska sin embargo no han sido informados sobre HAARP por los milita

que normalmente se dirigen hacia arriba pueres. Al reseguntársele sobre el programa, un porden elevar la temperatura interna del cuerpo tayoz del gobernador Tony Knowles contestó de personas en las cercanías; incendiar luces «No tenemos idea de lo que usted está hablande bengala en los baúles de automóviles. do » La Representante Jeanette James, cuyo disdetonar municiones aéreas que utilizan trito rodea el lugar de HAARP, repetidamente fusibles electrónicos; y perturbar comunicaha preguntado a la Fuerza Aérea acerca del prociones de naves aéreas y sistemas de control vecto y se le ha dicho eque no se preocupe, y dice ella «Mi sentir es que es espantoso. Estoy es-Les oficiales del programa insisten en que céntica. Yo no creo que ellos saben lo que hacen a

Esto no es lo último que escucharemos acerca de HAARP. Entiendan o no los auspiciadores del programa sus efectos a largo plazo, parecen sentir que su potencial para ganancias militares reovechosas bace oue valea la nena sobrellevar aleura cuemazón política -aunque ellos no havan esperado atraer atención alguna allá lejos en la taiga sub-Artica de Alaska.



cuatro o circo «campañas» con duración de catorce dias programadas anualmente. Una porte integral del diseño HAARP es un sistema prodetectadas. La veria de alambre eslabonado está diseñada para evitar que los visitantes ter-

de vuelos y navegación.



Rosselló guiere que le demuestren el daño que hacen los radares, pero Leómo -si él no deja entrar a nadie a la Fortaleza? Además, la Marina de Guerra es quien tiene que demostrar que los radares no causan daño. U no han podido hacerlo. El pueblo verdadero es quien está hablando, así que Rosselló tiene que obedecer. Que se deje de changuerías. Este pueblo no va a retroceder. Fuera la Marina de Guerra.

"Por qué no se llevan sus aviones? Por qué no se llevan sus cañones? Por qué no se llevan sus matones? Y se van de aqui...

jy se van de aquil»

Dejarme eso a mi, Toledo. Usted tiene que garantizar que nosotros poner los radares en esta isla. ¿Cómo atreverse estos hispanics? Todo nos lo deben a nosotros, ellos no son nada, y si queremos usar este terreno, lo haremos

Nosotros ser dueños de todo esto. ¿Qué haberse creido? Toledo, decir al FBI que nos envie gente para protección. Cual-

quier cosa diremos que los narcotraficantes no quieren los radares

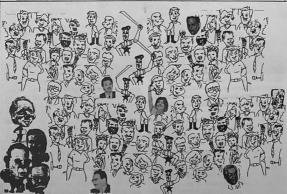
Welcome a la Fortaleza. Adelante Mr. McCloskey de la Marina de Guerra. Adelante Mr. Sheridan del Depto, de Defensa. Adelante Mr. Toledo del FBI. Por favor, cierre la puerta. No guiero que

entren los del Frente Unido ese de Lajas y los narcotraficantes. Cuando vengan para acá yo diré que no tengo nada que ver con ese proyecto. No los dejaré entrar a la Fortaleza. Pero, entren para discutir cómo

instalaremos los radares.







El sistema de radar no va a ser instalado ni en Lajas ni en Viegues. Decimos presente jy somos muchos más! Es nuestra tierra y nuestro patrimonio. Nosotros decidimos

Plena

El Radar

por Plácido

Por allá por el Valle de Laias Clinton quiere montar un radar. Pero dice el pueblo de Puerto Rico No te vistas Clinton que no va (coro 2 veces)

Aunque vengas con toda la Marina Con Toledo y con la Nacional, Te lo dice el pueblo de Puerto Rico No te vistas Clinton que no va. (coro)

No me importa lo que a mí me pase Yo cantando lo quiero expresar, Te lo dice el pueblo de Puerto Rico No te vistas Clinton que no va. (coro)

Ya está bueno de tantos vaivenes A nosotros no nos vencerás. Te lo dice el pueblo de Puerto Rico No te vistas Clinton que no va. (coro)

Es mejor que te olvides de eso Si la paz tú quieres conservar, Te lo dice el pueblo de Puerto Rico No te vistas Clinton que no va. (termina el coro)

0

0

Por allá por el Valle de Lajas Clinton quiere montar un radar, Pero dice el pueblo de Puerto Rico No te vistas Clinton que no va

Los Macheteros estamos con el pueblo. Lucharemos todos juntos. No podemos permitir este engaño. El artículo que incluimos en el Boletín puede ser muy técnico, pero debe darse a conocer. Estas son las cosas que los gringos tienen en mente MÁS ALLÁ DEL HORIZONTE. No permitas que el radar que instalen sea utilizado para tales propósitos. Después del Agente Naranja, las esterilizaciones masivas, Vieques, Culebra y bombas

atómicas perdidas *iNO PERMITIREMOS MAS* **EXPERIMENTOS!**



¡Todo Boricua Machetero! ¡Por Puerto Rico!